

ZA6964

**Flash Eurobarometer 470
(Work-Life Balance)**

**Country Questionnaire
Poland**

TRANSLATION

RÓWNOWAGA MIĘDZY ŻYCIEM ZAWODOWYM A PRYWATNYM

DLA WSZYSTKICH

D5a	Jeśli chodzi o Pana(i) obecne zatrudnienie, czy powiedział(a)by Pan(i), że pracuje na własny rachunek, jest pracownikiem umysłowym, jest pracownikiem fizycznym, czy też nie jest Pan(i) aktywny/a zawodowo?
-----	--

(TYLKO JEDNA ODPOWIEDŹ)

Pracujący(a) na własny rachunek	1
Pracownik umysłowy	2
Pracownik fizyczny	3
Nieaktywny/a zawodowo	4
Odmowa (NIE ODCZYTUJ)	5

FLSC99 D5a

JEŻELI ODMOWA W D5a (KOD 5), ZAKOŃCZ WYWIAD

ZADAJ D5b, JEŚLI PRACUJĄCY/A NA WŁASNY RACHUNEK, KOD 1 w D5a

D5b	Jakby się Pan(i) określił(a)?
-----	-------------------------------

(ODCZYTAJ - TYLKO JEDNA ODPOWIEDŹ)

Rolnik, leśnik, rybak	1
Właściciel sklepu, rzemieślnik	2
Specjalista wolnego zawodu (prawnik, lekarz, księgowy, architekt itd.)	3
Szef firmy	4
Inne	5
Odmowa (NIE ODCZYTUJ)	6

FLSC99 D5b

ZADAJ D5c, JEŚLI PRACOWNIK UMYŚLOWY, KOD 2 W D5a

D5c	Jakby się Pan(i) określił(a)?
-----	-------------------------------

(ODCZYTAJ - TYLKO JEDNA ODPOWIEDŹ)

Zatrudnieni na etacie specjaliści (zatrudnieni lekarze, prawnicy, architekci, księgowi)	1
Zarząd, główni dyrektorzy, wyższa kadra kierownicza	2
Średnia kadra kierownicza	3
Urzędnik państwowy	4
Pracownik biurowy	5

TRANSLATION

Inny pracownik (sprzedawca, pielęgniarka...)	6
Inne	7
Odmowa (NIE ODCZYTUJ)	8

FLSC99 D5c

ZADAJ D5d, JEŚLI PRACOWNIK FIZYCZNY, KOD 3 W D5a

D5d Jakby się Pan(i) określił(a)?

(ODCZYTAJ - TYLKO JEDNA ODPOWIEDŹ)

Kierownik/ brygadzysta (szef zespołu, ...)	1
Pracownik fizyczny	2
Pracownik fizyczny niewykwalifikowany	3
Inne	4
Odmowa (NIE ODCZYTUJ)	5

FLSC99 D5d

ZADAJ D5e, JEŚLI NIEAKTYWNY/A ZAWODOWO, KOD 4 w D5a

D5e Jakby się Pan(i) określił(a)?

(ODCZYTAJ - TYLKO JEDNA ODPOWIEDŹ)

Osoba zajmująca się domem	1
Student(ka) (w trybie dziennym)	2
Emeryt(ka)/rencist(k)a	3
Poszukujący(a) pracy	4
Inne	5
Odmowa (NIE ODCZYTUJ)	6

FLSC99 D5e

ZADAJ SD8, JEŚLI RESPONDENT PRACUJE, KODY OD 1 DO 3 W D5a

SD8 Czy pracuje Pan(i)...?

(ODCZYTAJ - TYLKO JEDNA ODPOWIEDŹ)

W niepełnym wymiarze godzin	1
W pełnym wymiarze godzin	2
Odmowa (NIE ODCZYTUJ)	3

NEW

DLA WSZYSTKICH

TRANSLATION

SD9	Które z następujących stwierdzeń najlepiej oddaje Pana(i) aktualną sytuację?
-----	--

(ODCZYTAJ - TYLKO JEDNA ODPOWIEDŹ)

Jest Pan(i) stanu wolnego (kawaler, panna)	1
Mieszka Pan(i) z partnerem/ką lub małżonkiem/ką, który/a pracuje w pełnym wymiarze godzin	2
Mieszka Pan(i) z partnerem/ką lub małżonkiem/ką, który/a pracuje w niepełnym wymiarze godzin	3
Mieszka Pan(i) z partnerem/ką lub małżonkiem/ką, który/a nie pracuje	4
Inne (NIE ODCZYTUJ)	5
Odmowa (NIE ODCZYTUJ)	6

NEW

SD10: KODY 1 I 8 TO KODY WYKLUCZAJĄCE INNE ODPOWIEDZI

SD10	Obowiązki opiekuńcze oznaczają obowiązek opieki nad członkiem rodziny, który jest osobą z niepełnosprawnością, osobą starszą lub dzieckiem na utrzymaniu. Proszę powiedzieć, czy opiekuje się Pan(i) co najmniej jedną z następujących osób?
------	--

(ODCZYTAJ - MOŻLIWE KILKA ODPOWIEDZI)

Nie / nie mam obowiązków opiekuńczych	1,
Co najmniej jedno dziecko w wieku poniżej 3 lat	2,
Co najmniej jedno dziecko w wieku od 3 do 6 lat	3,
Co najmniej jedno dziecko w wieku od 7 do 14 lat	4,
Co najmniej jedna osoba starsza	5,
Co najmniej jeden członek rodziny będący osobą z niepełnosprawnością	6,
Inna osoba / inne (NIE ODCZYTUJ)	7,
Nie wiem/ brak odpowiedzi (NIE ODCZYTUJ)	8,

NEW

DLA WSZYSTKICH

ODCZYTAJ: Omówimy teraz kwestię równowagi między życiem zawodowym a prywatnym. Jeżeli obecnie Pan(i) nie pracuje, proszę udzielać odpowiedzi z myślą o czasie, gdy Pan(i) pracował(a).

ZADAJ Q1a OSOBOM SAMOZATRUDNIONYM, PRACOWNIKOM UMYSŁOWYM LUB PRACOWNIKOM FIZYCZNYM, KODY OD 1 DO 3 W D5a

TRANSLATION

Q1a	Czy jest Pan(i) zadowolony(a) czy niezadowolony(a) z równowagi między swoim życiem zawodowym a prywatnym?
-----	---

(ODCZYTAJ - TYLKO JEDNA ODPOWIEDŹ)

Bardzo zadowolony(a)	1
Raczej zadowolony(a)	2
Raczej niezadowolony(a)	3
W ogóle niezadowolony(a)	4
Nie wiem/ brak odpowiedzi (NIE ODCZYTUJ)	5

NEW

ZADAJ Q1b OSOBOM NIEAKTYWNYM ZAWODOWO, KODY 1, 3, 4 LUB 5 W D5e

Q1b	Czy gdy Pan(i) pracował(a), był(a) Pan(i) zadowolony(a) czy niezadowolony(a) z równowagi między swoim życiem zawodowym a prywatnym?
-----	---

(ODCZYTAJ - TYLKO JEDNA ODPOWIEDŹ)

Bardzo zadowolony(a)	1
Raczej zadowolony(a)	2
Raczej niezadowolony(a)	3
W ogóle niezadowolony(a)	4
Nie dotyczy / nigdy nie pracowałem(am) (NIE ODCZYTUJ)	5
Nie wiem/ brak odpowiedzi (NIE ODCZYTUJ)	6

NEW

ZADAJ Q1c UCZNIOM/STUDENTOM, KOD 2 W D5e

Q1c	Czy jest Pan(i) zadowolony(a) czy niezadowolony(a) z równowagi między Pana(i) nauką/studiami a życiem prywatnym?
-----	--

(ODCZYTAJ - TYLKO JEDNA ODPOWIEDŹ)

Bardzo zadowolony(a)	1
Raczej zadowolony(a)	2
Raczej niezadowolony(a)	3
W ogóle niezadowolony(a)	4
Nie wiem/ brak odpowiedzi (NIE ODCZYTUJ)	5

NEW

SEKCJA A - Elastyczna organizacja pracy

TRANSLATION

ZADAJ Q2a DO Q6a PRACOWNIKOM UMYŚLOWYM LUB PRACOWNIKOM FIZYCZNYM, KOD 2 LUB 3 W D5a

ODCZYTAJ: Elastyczna organizacja pracy obejmuje pracę w niepełnym wymiarze godzin, elastyczny czas pracy (elastyczne godziny rozpoczęcia i zakończenia pracy), wykonywanie pracy z domu (telepraca) lub możliwość wzięcia wolnego w przypadku nagłych sytuacji w życiu osobistym (np. problemy zdrowotne, choroba dziecka itp.).

Q2a Porozmawiajmy teraz o Pana(i) sytuacji zawodowej. Czy z tego, co Pan(i) wie, w firmie lub organizacji, w której obecnie Pan(i) pracuje, możliwa jest elastyczna organizacja pracy?

(ODCZYTAJ - TYLKO JEDNA ODPOWIEDŹ)

Tak, i obecnie korzystam lub korzystałem(am) osobiście z takiej organizacji pracy	1
Tak, ale osobiście nigdy nie korzystałem(am) z takiej organizacji pracy	2
Nie, w firmie lub organizacji, w której obecnie pracuję, nie ma możliwości elastycznej organizacji pracy	3
Nie wiem/ brak odpowiedzi (NIE ODCZYTUJ)	4

NEW

ZADAJ Q3a do Q5a OSOBOM, KTÓRE MAJĄ W FIRMIE ELASTYCZNĄ ORGANIZACJĘ PRACY, KOD 1 LUB 2 W Q2a

Q3a: ZMIENIAJ LOSOWO KOLEJNOŚĆ STWIERDZEŃ OD 1 DO 3

Q3a A dokładnie, w odniesieniu do każdego z wymienionych typów elastycznej organizacji pracy proszę określić, na ile każdy z typów jest rozpowszechniony lub nierozpowszechniony w firmie lub organizacji, w której obecnie Pan(i) pracuje.

(ODCZYTAJ - TYLKO JEDNA ODPOWIEDŹ)

	Bardzo rozpowszechniony	Raczej rozpowszechniony	Niezbędnie rozpowszechniony	W ogóle nierozpowszechniony	Nie wiem/ brak odpowiedzi (NIE ODCZYTUJ)
1	1	2	3	4	5

1	Praca w niepełnym wymiarze godzin	1	2	3	4	5
---	-----------------------------------	---	---	---	---	---

TRANSLATION

2	Elastyczny czas pracy	1	2	3	4	5
3	Praca zdalna (telepraca)	1	2	3	4	5

NEW

Q4a: ZMIENIAJ LOSOWO KOLEJNOŚĆ STWIERDZEŃ OD 1 DO 2

Q4a	Proszę powiedzieć, w jakim stopniu zgadza się Pan(i) lub nie zgadza z następującymi stwierdzeniami dotyczącymi elastycznej organizacji pracy w firmie lub organizacji, w której obecnie Pan(i) pracuje.
-----	---

(ODCZYTAJ - TYLKO JEDNA ODPOWIEDŹ)

		Całkowicie się zgadzam	Raczej się zgadzam	Raczej się nie zgadzam	Całkowicie się nie zgadzam	Nie wiem/brak odpowiedzi (NIE ODCZYTUJ)
--	--	------------------------	--------------------	------------------------	----------------------------	---

1	W mojej firmie pracownikom łatwo jest skorzystać z elastycznej organizacji pracy	1	2	3	4	5
2	Menedżerowie i przełożeni zazwyczaj zniechęcają pracowników do korzystania z elastycznej organizacji pracy	1	2	3	4	5

NEW

Q5a: ZMIENIAJ LOSOWO KOLEJNOŚĆ STWIERDZEŃ OD 1 DO 3

Q5a	Niezależnie od tego, czy osobiście korzystał(a) Pan(i) czy też nie z elastycznej organizacji pracy w firmie lub organizacji, w której obecnie Pan(i) pracuje, proszę powiedzieć mi, w jakim stopniu zgadza się Pan(i) lub nie zgadza z następującymi stwierdzeniami dotyczącymi sposobu postrzegania takiej organizacji pracy.
-----	--

(ODCZYTAJ - TYLKO JEDNA ODPOWIEDŹ)

TRANSLATION

		Całkowicie się zgadzam	Raczej się zgadzam	Raczej się nie zgadzam	Całkowicie się nie zgadzam	Nie wiem/ brak odpowiedzi (NIE ODCZYTUJ)
--	--	------------------------	--------------------	------------------------	----------------------------	--

1	Korzystanie z elastycznej organizacji pracy jest źle postrzegane przez współpracowników	1	2	3	4	5
2	Korzystanie z elastycznej organizacji pracy ma negatywny wpływ na karierę danej osoby (awanse, premie, rodzaj przydzielanej pracy itp.)	1	2	3	4	5
3	Kobietom łatwiej jest korzystać z elastycznej organizacji pracy niż mężczyznom	1	2	3	4	5

NEW

ZADAJ Q6a OSOBOM, KTÓRE NIE MAJĄ W SWOICH FIRMACH ELASTYCZNEJ ORGANIZACJI PRACY, KOD 3 W Q2a

Q6a: KODY 5 I 6 TO KODY WYKLUCZAJĄCE INNE ODPOWIEDZI

Q6a Jeżeli miał(a)by Pan(i) taką możliwość, z którego z następujących typów elastycznej organizacji pracy osobiście by Pan(i) skorzystał(a)?

(ODCZYTAJ - MOŻLIWE KILKA ODPOWIEDZI)

Praca w niepełnym wymiarze godzin	1,
Elastyczny czas pracy	2,
Telepraca	3,
Inne (NIE ODCZYTUJ)	4,
Żadne (NIE ODCZYTUJ)	5,
Nie wiem/ brak odpowiedzi (NIE ODCZYTUJ)	6,

NEW

TRANSLATION

ZADAJ Q2b DO Q6b OSOBOM NIEAKTYWNYM ZAWODOWO, KOD 1, 3, 4 LUB 5 W D5e

ODCZYTAJ: Elastyczna organizacja pracy obejmuje pracę w niepełnym wymiarze godzin, elastyczny czas pracy (elastyczne godziny rozpoczęcia i zakończenia pracy), wykonywanie pracy z domu (telepraca) lub możliwość wzięcia wolnego w przypadku nagłych sytuacji w życiu osobistym (np. problemy zdrowotne, choroba dziecka itp.). Jeżeli obecnie Pan(i) nie pracuje, proszę odpowiedzieć, myśląc o czasie, gdy Pan(i) pracował(a), oraz o firmie lub organizacji, w której ostatnio Pan(i) pracował(a).

Q2b Porozmawiajmy teraz o Pana(i) osobistej sytuacji zawodowej, gdy ostatnio Pan(i) pracował(a). Czy, z tego co Pan(i) wie, w firmie lub organizacji, w której ostatnio Pan(i) pracował(a), możliwa była elastyczna organizacja pracy?

(ODCZYTAJ - TYLKO JEDNA ODPOWIEDŹ)

Tak, i osobiście korzystałem(am) z takiej organizacji pracy	1
Tak, ale nigdy osobiście nie korzystałem(am) z takiej organizacji pracy	2
Nie, w firmie lub organizacji, w której ostatnio pracowałem(am), nie było możliwości elastycznej organizacji pracy	3
Nie dotyczy / nigdy nie pracowałem(am) (NIE ODCZYTUJ)	4
Nie wiem/ brak odpowiedzi (NIE ODCZYTUJ)	5

NEW

ZADAJ Q3b do Q5b OSOBOM, KTÓRE MIAŁY W SWOJEJ FIRMIE ELASTYCZNĄ ORGANIZACJĘ PRACY, KOD 1 LUB 2 W Q2b

Q3b: ZMIENIAJ LOSOWO KOLEJNOŚĆ STWIERDZEŃ OD 1 DO 3

Q3b A dokładniej, w odniesieniu do każdego z wymienionych typów elastycznej organizacji pracy, proszę określić, na ile każdy typ był rozpowszechniony lub nierozpowszechniony w firmie lub organizacji, w której ostatnio Pan(i) pracował(a).

(ODCZYTAJ - TYLKO JEDNA ODPOWIEDŹ)

TRANSLATION

		Bardzo rozpowszechniony	Raczej rozpowszechniony	Niezbym rozpowszechniony	W ogóle nie rozpowszechniony	Nie dotyczy / nigdy nie pracował(em) (NIE ODCZYT UJ)	Niewiem / brak odpowiedzi (NIE ODCZYT UJ)
--	--	-------------------------	-------------------------	--------------------------	------------------------------	--	---

1	Praca w niepełnym wymiarze godzin	1	2	3	4	5	6
2	Elastyczny czas pracy	1	2	3	4	5	6
3	Praca zdalna (telepraca)	1	2	3	4	5	6

NEW

Q4b: ZMIENIAJ LOSOWO KOLEJNOŚĆ STWIERDZEŃ OD 1 DO 2

Q4b	Proszę powiedzieć, w jakim stopniu zgadza się Pan(i) lub nie zgadza z następującymi stwierdzeniami dotyczącymi elastycznej organizacji pracy w firmie lub organizacji, w której ostatnio Pan(i) pracował(a).
-----	--

(ODCZYTAJ - TYLKO JEDNA ODPOWIEDŹ)

TRANSLATION

		Całkowicie się zgadzam	Raczej się zgadzam	Raczej się nie zgadzam	Całkowicie się nie zgadzam	Nie dotyczy / nigdy nie pracowałem (NIE ODCZYT UJ)	Nie wiem / brak odpowiedzi (NIE ODCZYT UJ)
--	--	------------------------	--------------------	------------------------	----------------------------	--	--

1	Pracownikom w tej firmie łatwo było skorzystać z elastycznej organizacji pracy	1	2	3	4	5	6
2	Menedżerowie i przełożeni zazwyczaj zniechęcali pracowników do korzystania z elastycznej organizacji pracy	1	2	3	4	5	6

NEW

Q5b: ZMIENIAJ LOSOWO KOLEJNOŚĆ STWIERDZEŃ OD 1 DO 3

Q5b	Niezależnie od tego, czy osobiście korzystał(a) Pan(i) z takiej elastycznej organizacji pracy w firmie, w której ostatnio Pan(i) pracował(a), czy też nie, proszę powiedzieć, w jakim stopniu zgadza się Pan(i) lub nie zgadza z następującymi stwierdzeniami dotyczącymi sposobu postrzegania tej organizacji pracy.
-----	---

(ODCZYTAJ - TYLKO JEDNA ODPOWIEDŹ)

TRANSLATION

		Całkowicie się zgadzam	Raczej się zgadzam	Raczej się nie zgadzam	Całkowicie się nie zgadzam	Nie dotyczy / nigdy nie pracowałem(am) (NIE ODCZYTUJ)	Nie wiem / brak odpowiedzi (NIE ODCZYTUJ)
--	--	------------------------	--------------------	------------------------	----------------------------	--	---

1	Korzystanie z elastycznej organizacji pracy było źle postrzegane przez współpracowników	1	2	3	4	5	6
2	Korzystanie z elastycznej organizacji pracy miało negatywny wpływ na karierę danej osoby (awanse, premie, rodzaj przydzielanej pracy itp.)	1	2	3	4	5	6
3	Kobietom łatwiej było korzystać z elastycznej organizacji pracy niż mężczyznom	1	2	3	4	5	6

NEW

ZADAJ Q6b OSOBOM, KTÓRE NIE MIAŁY ELASTYCZNEJ ORGANIZACJI PRACY W FIRMIE, W KTÓREJ OSTATNIO PRACOWAŁY, KOD 3 W Q2b

Q6b: KODY 5 I 6 TO KODY WYKLUCZAJĄCE INNE ODPOWIEDZI

Q6b Gdyby w przeszłości Pan(i) miał(a) taką możliwość, z którego z następujących rodzajów elastycznej organizacji pracy chciał(a)by Pan(i) osobiście skorzystać?

(ODCZYTAJ - MOŻLIWE KILKA ODPOWIEDZI)

Praca w niepełnym wymiarze godzin	1,
Elastyczny czas pracy	2,
Telepraca	3,
Inne (NIE ODCZYTUJ)	4,
Żadne (NIE ODCZYTUJ)	5,

TRANSLATION

Nie wiem/ brak odpowiedzi (NIE ODCZYTUJ)

6,

NEW

DLA WSZYSTKICH

ZADAJ Q7.1 OSOBOM, KTÓRE NIE PRACUJĄ (POZA OSOBAMI NA EMERYTURZE), KOD 1, 2, 4 LUB 5 W D5e

ZADAJ Q7.2 OSOBOM, KTÓRE PRACUJĄ W NIEPEŁNYM WYMIARZE GODZIN, KOD 1 W D8

ZADAJ Q7.3 PRACOWNIKOM UMYSŁOWYM LUB PRACOWNIKOM FIZYCZNYM, KOD 2 LUB 3 W D5a

Q7: ZMIENIAJ LOSOWO KOLEJNOŚĆ STWIERDZEŃ OD 1 DO 3

Q7 Porozmawiajmy teraz o tym, jak elastyczna organizacja pracy może wpłynąć na wybór ścieżki zawodowej. Proszę wyobrazić sobie, że korzystanie z elastycznej organizacji pracy jest bardzo powszechne na rynku pracy. Czy uważa Pan(i), że...?

(ODCZYTAJ - TYLKO JEDNA ODPOWIEDŹ)

		Zdecydowanie tak	Raczej tak	Raczej nie	Zdecydowanie nie	Nie wiem/ brak odpowiedzi (NIE ODCZYTUJ)
--	--	------------------	------------	------------	------------------	--

1	Miał(a)by Pan(i) większe szanse na rozpoczęcie pracy zarobkowej	1	2	3	4	5
2	Zmienił(a)by Pan(i) pracę w niepełnym wymiarze godzin na pracę w pełnym wymiarze godzin	1	2	3	4	5
3	Zdecydował(a)by się Pan(i) na kontynuowanie pracy zamiast wzięcia dłuższego urlopu lub przejścia na emeryturę	1	2	3	4	5

TRANSLATION

NEW

SEKCJA B - Urlop ze względów rodzinnych

ODCZYTAJ: Kolejne pytania dotyczą urlopu ze względów rodzinnych. Jeżeli nie ma Pan(i) dzieci i obecnie ich nie planuje, proszę odpowiadać tak, jakby planował(a) Pan(i) mieć dzieci. W pierwszej kolejności pomówmy o urlopie ojcowskim: urlop ojcowski to urlop od pracy przeznaczony wyłącznie dla ojców w okresie bezpośrednio poprzedzającym narodziny dziecka lub następujący bezpośrednio po narodzinach dziecka.

ZADAJ Q8a DO Q11a PRACOWNIKOM UMYSŁOWYM LUB PRACOWNIKOM FIZYCZNYM, KOD 2 LUB 3 W D5a

ZADAJ Q8a WYŁĄCZNIE MĘŻCZYZNOM, KOD 1 W D2

Q8a: KODY 3, 4, 5, 6 I 7 TO KODY WYKLUCZAJĄCE INNE ODPOWIEDZI

Q8a Czy korzystał Pan już lub myśli o skorzystaniu z urlopu ojcowskiego?

(ODCZYTAJ - MOŻLIWE KILKA ODPOWIEDZI)

Tak, skorzystałem z urlopu ojcowskiego	1,
Tak, myślę o skorzystaniu z urlopu ojcowskiego	2,
Nie, nie chciałem skorzystać z urlopu ojcowskiego ani nie myślę o tym, żeby to zrobić	3,
Nie, w firmie lub organizacji, w której obecnie pracuję, nie ma urlopu ojcowskiego	4,
Nie, nie miałem świadomości, że przysługuje mi urlop ojcowski	5,
Nie mam dzieci, nie planuję mieć dzieci (NIE ODCZYTUJ)	6,
Nie wiem/ brak odpowiedzi (NIE ODCZYTUJ)	7,

NEW

ODCZYTAJ: Urlop rodzicielski można zdefiniować jako urlop, z którego może skorzystać dowolne z rodziców, następujący po urlopie macierzyńskim lub ojcowskim.

Q9a: KODY 3, 4, 5 I 6 TO KODY WYKLUCZAJĄCE INNE ODPOWIEDZI

Q9a Czy skorzystał(a) Pan(i) lub myśli o skorzystaniu z urlopu rodzicielskiego?

(ODCZYTAJ - MOŻLIWE KILKA ODPOWIEDZI)

Tak, skorzystałem(am) z urlopu rodzicielskiego	1,
--	----

TRANSLATION

Tak, myślę o skorzystaniu z urlopu rodzicielskiego	2,
Nie, nie chcę korzystać z urlopu rodzicielskiego ani nie myślę o tym	3,
Nie, nie wiedziałem(am), że przysługuje mi urlop rodzicielski	4,
Nie mam dzieci, nie planuję mieć dzieci (NIE ODCZYTUJ)	5,
Nie wiem/ brak odpowiedzi (NIE ODCZYTUJ)	6,

NEW

ZADAJ Q10a MĘŻCZYZNOM, KTÓRZY NIE SKORZYSTALI Z URLOPU RODZICIELSKIEGO ANI NIE MYŚLĄ O TYM, ŻEBY TO ZROBIĆ, KOD 1 W D2 I KOD 3 W Q9a

Q10a: ZMIENIAJ LOSOWO KOLEJNOŚĆ ODPOWIEDZI OD 1 DO 6

Q10a	Jakie są główne przyczyny, dla których nie korzystał Pan ani nie myślał Pan o skorzystaniu z urlopu rodzicielskiego?
------	--

(ODCZYTAJ - MAKSYMALNIE 2 ODPOWIEDZI)

Nie stać mnie finansowo na to, żeby skorzystać z urlopu rodzicielskiego	1,
Moja partnerka lub małżonka nie pracuje	2,
Moja partnerka lub małżonka skorzystała/skorzysta z całości urlopu rodzicielskiego	3,
Moim dzieckiem/ moimi dziećmi zajmuje się inna osoba	4,
Moje dziecko/ moje dzieci uczęszcza(ją) do placówki opieki nad dziećmi (punktu opieki, żłobka itp.)	5,
Urlop rodzicielski jest bardziej dla kobiet	6,
Inne (NIE ODCZYTUJ)	7,
Nie wiem/ brak odpowiedzi (NIE ODCZYTUJ)	8,

NEW

ZADAJ Q10b KOBIECIOM, KTÓRE NIE WZIĘŁY URLOPU RODZICIELSKIEGO ANI NIE MYŚLĄ O TYM, ABY TO ZROBIĆ, KOD 2 W D2 I KOD 3 W Q9a

Q10b: ZMIENIAJ LOSOWO KOLEJNOŚĆ ODPOWIEDZI OD 1 DO 5

Q10b	Jakie są główne przyczyny, dla których nie skorzystała Pani ani nie myślała Pani o skorzystaniu z urlopu rodzicielskiego?
------	---

(ODCZYTAJ - MAKSYMALNIE 2 ODPOWIEDZI)

Nie stać mnie finansowo na to, żeby skorzystać z urlopu rodzicielskiego	1,
---	----

TRANSLATION

Mój partner lub małżonek nie pracuje	2,
Mój partner lub małżonek skorzystał/skorzysta z całości urlopu rodzicielskiego	3,
Moim dzieckiem/ moimi dziećmi zajmuje się inna osoba	4,
Moje dziecko/dzieci uczęszcza(ją) do placówki opieki nad dziećmi (punktu opieki, żłobka itp.)	5,
Inne (NIE ODCZYTUJ)	6,
Nie wiem/ brak odpowiedzi (NIE ODCZYTUJ)	7,

NEW

Q11a Jeżeli brać by pod uwagę wyłącznie aspekt finansowy, proszę powiedzieć, przy jakim poziomie wynagrodzenia wzięby(ęłyby) Pan(i) urlop ze względów rodzinnych? Gdyby płacono:

(ODCZYTAJ - TYLKO JEDNA ODPOWIEDŹ)

Co najmniej 75% mojej pensji	1
Co najmniej 50% mojej pensji	2
Dowolną część mojej pensji	3
Wezmę urlop ze względów rodzinnych tak czy inaczej, nawet jeżeli byłby bezpłatny	4
Nie wiem/ brak odpowiedzi (NIE ODCZYTUJ)	5

NEW

ZADAJ Q8b do Q11b OSOBOM NIEAKTYWNYM ZAWODOWO, KOD 1, 3, 4 LUB 5 W D5e

ZADAJ Q8b TYLKO MĘŻCZYZKOM, KOD 1 W D2

ODCZYTAJ: Jeżeli obecnie Pan(i) nie pracuje, proszę odpowiedzieć z myślą o czasie, gdy Pan(i) pracował(a).

Q8b: KODY 3, 4, 5, 6 I 7 TO KODY WYKLUCZAJĄCE INNE ODPOWIEDZI

Q8b Czy skorzystał już Pan lub kiedykolwiek myślał o skorzystaniu z urlopu ojcowskiego?

(ODCZYTAJ - MOŻLIWE KILKA ODPOWIEDZI)

Tak, skorzystałem z urlopu ojcowskiego	1,
Tak, myślałem o skorzystaniu z urlopu ojcowskiego	2,
Nie, nie chciałem skorzystać z urlopu ojcowskiego ani nie myślałem o tym, aby to zrobić	3,
Nie, w firmie lub organizacji, w której pracowałem(am), nie było urlopu ojcowskiego	4,

TRANSLATION

Nie, nie miałem świadomości, że przysługuje mi urlop ojcowski	5,
Nie mam dzieci, nie planuję mieć dzieci (NIE ODCZYTUJ)	6,
Nie wiem/ brak odpowiedzi (NIE ODCZYTUJ)	7,

NEW

ODCZYTAJ: Urlop rodzicielski można zdefiniować jako urlop, z którego może skorzystać dowolne z rodziców, następujący po urlopie macierzyńskim lub ojcowskim.

Q9b: KODY 3, 4, 5, 6 I 7 TO KODY WYKLUCZAJĄCE INNE ODPOWIEDZI

Q9b Czy skorzystał(a) Pan(i) lub myśli o skorzystaniu z urlopu rodzicielskiego?

(ODCZYTAJ - MOŻLIWE KILKA ODPOWIEDZI)

Tak, skorzystałem(am) z urlopu rodzicielskiego	1,
Tak, myślę o skorzystaniu z urlopu rodzicielskiego	2,
Nie, nie chcę korzystać z urlopu rodzicielskiego ani nie myślę o tym, aby to zrobić	3,
Nie, w firmie lub organizacji, w której pracowałem(am), nie było urlopu rodzicielskiego	4,
Nie, nie wiedziałem(am), że przysługuje mi urlop rodzicielski	5,
Nie mam dzieci, nie planuję mieć dzieci (NIE ODCZYTUJ)	6,
Nie wiem/ brak odpowiedzi (NIE ODCZYTUJ)	7,

NEW

ZADAJ Q10c MĘŻCZYZKOM, KTÓRZY NIE SKORZYSTALI Z URLOPU RODZIELSKIEGO ANI NIE MYŚLELI O TYM, ABY TO ZROBIĆ, KOD 1 W D2 I KOD 3 W Q9b

Q10c: ZMIENIAJ LOSOWO KOLEJNOŚĆ ODPOWIEDZI OD 1 DO 6

Q10c Jakie są główne przyczyny, dla których nie skorzystał Pan ani nie myślał Pan o skorzystaniu z urlopu rodzicielskiego?

(ODCZYTAJ - MAKSYMALNIE 2 ODPOWIEDZI)

Nie było mnie stać finansowo na urlop rodzicielski	1,
Moja partnerka lub małżonka nie pracowała	2,
Moja partnerka lub małżonka skorzystała z całości urlopu rodzicielskiego	3,
Moim dzieckiem / moimi dziećmi zajmowała się inna osoba	4,

TRANSLATION

Moje dziecko / moje dzieci uczęszczało(ły) do placówki opieki nad dziećmi (punktu opieki, żłobka itp.)	5,
Urlop rodzicielski był bardziej dla kobiet	6,
Inne (NIE ODCZYTUJ)	7,
Nie wiem/ brak odpowiedzi (NIE ODCZYTUJ)	8,

NEW

ZADAJ Q10d KOBIETOM, KTÓRE NIE SKORZYSTAŁY Z URLOPU RODZICIELSKIEGO ANI NIE MYŚLAŁY O SKORZYSTANIU Z NIEGO, KOD 2 W D2 I KOD 3 W Q9b

Q10d: ZMIENIAJ LOSOWO KOLEJNOŚĆ ODPOWIEDZI OD 1 DO 5

Q10d Jakie są główne przyczyny, dla których nie skorzystała Pani ani nie myślała Pani o skorzystaniu z urlopu rodzicielskiego?

(ODCZYTAJ - MAKSYMALNIE 2 ODPOWIEDZI)

Nie było mnie stać finansowo na urlop rodzicielski	1,
Mój partner lub mąż nie pracował	2,
Mój partner lub mąż skorzystał z całości urlopu rodzicielskiego	3,
Moim dzieckiem / moimi dziećmi zajmowała się inna osoba	4,
Moje dziecko / moje dzieci uczęszczało(y) do placówki opieki nad dziećmi	5,
Inne (NIE ODCZYTUJ)	6,
Nie wiem/ brak odpowiedzi (NIE ODCZYTUJ)	7,

NEW

Q11b Jeżeli brać by pod uwagę wyłącznie aspekt finansowy, proszę powiedzieć, przy jakim poziomie wynagrodzenia wzięby(ęłyby) Pan(i) urlop ze względów rodzinnych? Gdyby płacono:

(ODCZYTAJ - TYLKO JEDNA ODPOWIEDŹ)

Co najmniej 75% mojej pensji	1
Co najmniej 50% mojej pensji	2
Dowolną część mojej pensji	3
Wzięłbym(ęłabym) urlop ze względów rodzinnych tak czy inaczej, nawet jeżeli byłby bezpłatny	4
Nie wiem/ brak odpowiedzi (NIE ODCZYTUJ)	5

NEW

DLA WSZYSTKICH

TRANSLATION

Q12: ZMIENIAJ LOSOWO KOLEJNOŚĆ ODPOWIEDZI OD 1 DO 7

Q12: KODY 9 I 10 TO KODY WYKLUCZAJĄCE INNE ODPOWIEDZI

Q12	Jakie są, Pana(i) zdaniem, główne czynniki, które zachęciłyby ojców do korzystania z urlopu rodzicielskiego?
-----	--

(ODCZYTAJ - MAKSYMALNIE 3 ODPOWIEDZI)

Otrzymanie większego wynagrodzenia w okresie urlopu	1,
Możliwość wyboru między korzystaniem z urlopu w częściach lub pracą w niepełnym wymiarze godzin	2,
Lepsze gwarancje dotyczące ścieżki zawodowej w czasie urlopu lub po nim	3,
Poparcie dla urlopu rodzicielskiego ze strony przełożonych i współpracowników	4,
Lepsza informacja na temat korzystania z urlopu rodzicielskiego	5,
Okresy urlopu rodzicielskiego zarezerwowane dla ojców, których nie można przekazać partnerce lub małżonce	6,
Wydłużenie maksymalnego wieku dziecka, do którego pracownicy mogą skorzystać z urlopu rodzicielskiego	7,
Inne (NIE ODCZYTUJ)	8,
Żadne (NIE ODCZYTUJ)	9,
Nie wiem/ brak odpowiedzi (NIE ODCZYTUJ)	10,

NEW

ZADAJ Q13a DO Q15a PRACOWNIKOM UMYSŁOWYM LUB PRACOWNIKOM FIZYCZNYM, KOD 2 LUB 3 W D5a

Q13a: ZMIENIAJ LOSOWO KOLEJNOŚĆ STWIERDZEŃ OD 1 DO 2

Q13a	Proszę powiedzieć, w jakim stopniu zgadza się Pan(i) lub nie zgadza z następującymi stwierdzeniami dotyczącymi urlopów ze względów rodzinnych, do których należą urlop ojcowski i urlop rodzicielski, w firmie lub organizacji, w której obecnie Pan(i) pracuje.
------	--

(ODCZYTAJ - TYLKO JEDNA ODPOWIEDŹ)

TRANSLATION

		Całkowicie się zgadzam	Raczej się zgadzam	Raczej się nie zgadzam	Całkowicie się nie zgadzam	Nie wiem/brak odpowiedzi (NIE ODCZYTUJ)
--	--	------------------------	--------------------	------------------------	----------------------------	---

1	Pracownikom łatwo jest skorzystać z urlopu ze względów rodzinnych	1	2	3	4	5
2	Menedżerowie i przełożeni zazwyczaj zniechęcają pracowników do skorzystania z urlopu ze względów rodzinnych	1	2	3	4	5

NEW

Q14a: ZMIENIAJ LOSOWO KOLEJNOŚĆ STWIERDZEŃ OD 1 DO 3

Q14a	Niezależnie od tego, czy skorzystał(a) Pan(i), czy planuje skorzystać z urlopu ze względów rodzinnych, proszę powiedzieć, w jakim stopniu zgadza się Pan(i) lub nie zgadza z następującymi stwierdzeniami dotyczącymi sposobu postrzegania urlopu ze względów rodzinnych w Pana(i) firmie/organizacji.
------	--

(ODCZYTAJ - TYLKO JEDNA ODPOWIEDŹ)

		Całkowicie się zgadzam	Raczej się zgadzam	Raczej się nie zgadzam	Całkowicie się nie zgadzam	Nie wiem/brak odpowiedzi (NIE ODCZYTUJ)
--	--	------------------------	--------------------	------------------------	----------------------------	---

1	Korzystanie z urlopu ze względów rodzinnych jest źle postrzegane przez współpracowników	1	2	3	4	5
---	---	---	---	---	---	---

TRANSLATION

2	Korzystanie z urlopu ze względów rodzinnych ma negatywny wpływ na karierę (awans, premię, rodzaj przydzielanej pracy itp.)	1	2	3	4	5
3	Kobietom łatwiej jest skorzystać z urlopu ze względów rodzinnych niż mężczyznom	1	2	3	4	5

NEW

Q15a: ZMIENIAJ LOSOWO KOLEJNOŚĆ ODPOWIEDZI OD 1 DO 5

Q15a: KODY 7 I 8 TO KODY WYKLUCZAJĄCE INNE ODPOWIEDZI

Q15a	Proszę sobie wyobrazić, że nagle w Pana(i) rodzinie zaszła konieczność zaopiekowania się chorym, niepełnosprawnym lub niedomagającym krewnym. Jak rozwiązał(a)by Pan(i) tę sytuację ze swoim pracodawcą?
------	--

(ODCZYTAJ - MAKSYMALNIE 2 ODPOWIEDZI)

Wziąłbym(ęłabym) urlop na opiekę nad członkiem rodziny	1,
Wziąłbym(ęłabym) coroczny urlop	2,
Wziąłbym(ęłabym) zwolnienie lekarskie	3,
Pracował(a)bym przez ten czas zdalnie	4,
Mogę wziąć trochę wolnego, informując o tym z niewielkim wyprzedzeniem, co mogę odrobić w innym czasie (urlop na żądanie, elastyczne godziny pracy)	5,
Inne (NIE ODCZYTUJ)	6,
Żadne (NIE ODCZYTUJ)	7,
Nie wiem/ brak odpowiedzi (NIE ODCZYTUJ)	8,

NEW

ZADAJ Q13b DO Q15b OSOBOM NIEAKTYWNYM ZAWODOWO, KOD 1, 3, 4 LUB 5 W D5e

Q13b: ZMIENIAJ LOSOWO KOLEJNOŚĆ ODPOWIEDZI OD 1 DO 2

Q13b	Proszę powiedzieć mi, w jakim stopniu zgadza się Pan(i) lub nie zgadza z następującymi stwierdzeniami dotyczącymi urlopów ze względów rodzinnych, do których należy urlop ojcowski i urlop rodzicielski, w firmie lub organizacji, w której Pan(i) ostatnio pracował(a).
------	--

TRANSLATION

(ODCZYTAJ - TYLKO JEDNA ODPOWIEDŹ)

		Całkowicie się zgadzam	Raczej się zgadzam	Raczej się nie zgadzam	Całkowicie się nie zgadzam	Nie dotyczy / nigdy nie pracowałem(amy) (NIE ODCZYTAJ)	Niewiem / brak odpowiedzi (NIE ODCZYTAJ)
--	--	------------------------	--------------------	------------------------	----------------------------	--	--

1	Pracownikom łatwo było skorzystać z urlopu ze względów rodzinnych	1	2	3	4	5	6
2	Menedżerowie i przełożeni zazwyczaj zniechęcali pracowników do skorzystania z urlopu ze względów rodzinnych	1	2	3	4	5	6

NEW

Q14b: ZMIENIAJ LOSOWO KOLEJNOŚĆ STWIERDZEŃ OD 1 DO 3

Q14b	Niezależnie od tego, czy skorzystał(a) Pan(i), czy planuje skorzystać z urlopu ze względów rodzinnych, proszę powiedzieć, w jakim stopniu zgadza się Pan(i) lub nie zgadza z następującymi stwierdzeniami dotyczącymi sposobu postrzegania urlopu ze względów rodzinnych w firmie/organizacji, w której ostatnio Pan(i) pracował(a).
------	--

(ODCZYTAJ - TYLKO JEDNA ODPOWIEDŹ)

TRANSLATION

		Całkowicie się zgadzam	Raczej się zgadzam	Raczej się nie zgadzam	Całkowicie się nie zgadzam	Nie dotyczy / nigdy nie pracowałem((NIE ODC ZYT UJ)	Niewiem / brak odpowiedzi (NIE ODC ZYT UJ)
--	--	------------------------	--------------------	------------------------	----------------------------	--	--

1	Korzystanie z urlopu ze względów rodzinnych było źle postrzegane przez współpracowników	1	2	3	4	5	6
2	Korzystanie z urlopu ze względów rodzinnych miało negatywny wpływ na karierę (awans, premię, rodzaj przydzielanej pracy itp.)	1	2	3	4	5	6
3	Kobietom łatwiej było skorzystać z urlopu ze względów rodzinnych niż mężczyznom	1	2	3	4	5	6

NEW

Q15b: ZMIENIAJ LOSOWO KOLEJNOŚĆ ODPOWIEDZI OD 1 DO 5

Q15b: KODY 8 I 9 TO KODY WYKLUCZAJĄCE INNE ODPOWIEDZI

Q15b	Proszę sobie wyobrazić, że nagle w Pana(i) rodzinie zaszła konieczność zaopiekowania się chorym, niepełnosprawnym lub niedomagającym krewnym. Jak rozwiązał(a)by Pan(i) tę sytuację ze swoim pracodawcą?
------	--

(ODCZYTAJ - MAKSYMALNIE 2 ODPOWIEDZI)

Wziąłbym(ęłabym) urlop na opiekę nad członkiem rodziny	1,
Wziąłbym(ęłabym) coroczny urlop	2,
Wziąłby(ęłabym) zwolnienie lekarskie	3,
Pracował(a)bym przez ten czas zdalnie	4,

TRANSLATION

Mogłem(am) wziąć trochę wolnego, informując o tym z niewielkim wyprzedzeniem, co mogłem(am) odrobić w innym czasie (urlop na żądanie, elastyczne godziny pracy)	5,
Nigdy nie pracowałem(am) (NIE ODCZYTUJ)	6,
Inne (NIE ODCZYTUJ)	7,
Żadne (NIE ODCZYTUJ)	8,
Nie wiem/ brak odpowiedzi (NIE ODCZYTUJ)	9,

NEW
